



Comune di San Giuliano Milanese
Il Sindaco

Discours du Maire de San Giuliano Milanese

Samedi 12.05.2012 – Diner de gala avec le Maire de Bussy Saint Georges Hugues Rondeau,
Conseillers municipaux, les comités de jumelage, les professeurs d'italien du Lycée,
Representant de l'Ambassade

Chers amis,

C'est pour moi un grand honneur et un plaisir d'être ici a Bussy Saint Georges pour la première fois en tant que Maire et représenter la Ville de San Giuliano Milanese en ce dixième anniversaire de jumelage entre nos villes, qui a eu lieu en juin 2002 (Deux mille deux).

Nous sommes ici avec une joie renouvelée et un esprit d'amitié qui caractérise notre ville depuis des années et qui a impliqué nos étudiants à de nombreuses occasions d'échanges culturels, même récemment , lors de la visite à San Giuliano Milanese de l'école secondaire de Bussy, en avril dernier.

Aujourd'hui l'opportunité est renouvelé par le jumelage de la Chorale du Conservatoire de Bussy et le choeur "Evergreen Ensemble" de notre Université du Troisième Age.

Il est important de renforcer les liens de coopération qui nous unissent et que j'espère pourrons se développer de plus en plus. Parler de coopération cela signifie, aujourd'hui plus qu'hier, parler de compréhension, d'intégration, et confiance en autrui. Ces mots ont plus de sens si associé aux phénomènes qui caractérisent notre société, tout d'abord l'immigration , qui intéresse à la fois l'Italie et la France comme leur destination préférée.

Nos Nations ne peuvent pas faire face seul, en cette période de grave crise économique, aux questions générales et importants tel que l'immigration elle même, la protection des droits de l'homme, le manque de travail unie à la nécessité de développement , la protection de l'environnement, la compétitivité de nos pays par rapport aux pays hors de l'Europe.

La crise économique politique et certaines erreurs sont susceptibles de laisser la place à la colère et à la peur. Nous ne devons pas permettre cela et devons laisser place à l'espoir en renouvelent surtout la classe dirigeante avec la force de nouveaux administrateurs.

Voici l'Europe que nous pouvons construire, en partant par la propre volonté de changement, qu'il y a quelques mois en Italie et aujourd'hui en France, caractérise nos scénarios politique au niveau nationale et nous donne de nouvelle chance pour tourner la page.

Nous devons ensuite travailler pour la coopération, qui contient la valeur de base universelle : la recherche du bien commun, une communauté de développement durable et globale. Dans un monde qui semble de plus en plus distrait aux respect des valeurs humaines fondamentales, la coopération et la solidarité peuvent représenter un moyen pour défaire l'individualisme e l'indifférence, afin de bénéficier des diversités, pour offrir une grande démocratie, une liberté plus réelle aux générations futures. Parce que c'est pour les générations futures que nous vivons et travaillons chaque jours.

Donc, je pense que les relations de jumelage, la compréhension mutuelle et l'amitié peut être un outil pratique pour construire une société dans laquelle les citoyens Européens peuvent véritablement s'intégrer et harmoniser les uns avec les autres.

C'est pour cela qu'il y a dix ans nos villes se sont engagés dans le jumelage qui nous unis.

Nous voulons rechercher le bien commun, nous continuons à travailler efficacement pour atteindre le véritable but, le coeur de ce jumelage, qui nous lies plus à l'Europe des nations.

Jumelage, donc, comme occasion de rencontre et d'amitié, mais aussi come outil pour structurer et gérer les projets communs en prenant conscience d'appartenir a une grande et unique Communauté qui a, en autre, le devoir de prendre en charge questions qui ont des caractéristiques globale, qui devrait concerner tout le monde car toutes les personnes sont impliquées.

Meilleurs voeux, aussi, à nos villes pour un avenir d'enrichissement mutuel et la consolidation des relations amicales.

Vive Bussy, Vive San Giuliano, longue vie à notre amitié!

Le Maire de San Giuliano Milanese

Alessandro Lorenzano